

КОНСТРУКЦИИ С СЕНТЕНЦИАЛЬНЫМИ АКТАНТАМИ В МЕГЕБСКОМ ДИАЛЕКТЕ ДАРГИНСКОГО ЯЗЫКА¹

I. Возможные способы оформления синтаксических актантов

В дагестанских языках добавление синтаксического актанта обычно выражается морфологически на зависимом предикате. Следующие способы оформления являются наиболее распространенными.

Деепричастие

Наиболее употребительная форма, так как используется при большинстве предикатов (*iges* 'хотеть', *určes* 'помнить', *urhes* 'рассказывать', *alhes* 'знать', *qumartes* 'забывать', *irg^wes* 'показывать', *X^waʔal daq'es* 'закончить')

(1) *Urši-li-ze* *baba-j-če* *čija*
мальчик-OBL-INTER(lat) бабушка-OBL-SUP(lat) кто.NOM

b-uk'-uwe *qumart-ur*
NPL-говорить.IPFV-CVB забыть.PFV-AOR
'Мальчик забыл, как зовут его бабушку'

(2) *Adaj-i-s* *iχ* *hublis* *d-uh-ul-le*
отец-OBL-DAT that.lower.SG замуж F-статья.PFV-AOR-CVB

d-ig-uwe *le-b*
F-хотеть-CVB be.PFV-N
'Отец хочет, чтобы она вышла замуж'

Причастие

Встречается реже, но часто при описании свойства объекта (*biges* 'хотеть', *balhes* 'знать', *qumartes* 'забывать', *irg^wes* 'показывать', *X^waʔal daq'es* 'закончить')

(3) *Ahmad-i-ze* *b-alh-an-u* *šin* *d-uc'-ul*
Ахмед-OBL-INTER(lat) N-знать.IPFV-POT-Q вода NPL-готовиться-PRS.ATR
'Знает ли Ахмед, что вода горячая?'

(4) *Dursi-li-ze* *urče-b* *le-b* *un:a-li-če*
девочка-OBL-INTER помнить.IPFV-N COP-N сосед-OBL-SUP(lat)

čija *b-uk'-ul*
кто.NOM N-говорить-PRS.ATR
'Девочка помнит, как зовут ее соседа'

Инфинитив

Инфинитив не является частым способом оформления СА, поскольку даже глаголы

¹ Исследование поддержано грантом 13-05-0007 программы НИУ-ВШЭ "Научный фонд" по теме "Исследование дагестанских языков корпусными и социолингвистическими методами".

схожей сферы действия обладают разными моделями управления. Например, глаголы, обозначающие начало и конец действия (также используется при глаголах (*d)iges* 'хотеть', *urhes* 'рассказывать', *qumartes* 'забывать', *irg^wes* 'показывать').

(5) *Rasul w-iss-es w-aʔ-ib*
Расул М-плакать-INF М-начать.PFV-AOR
'Расул начал плакать'

(6) *Rasul kung luč'-es w-aʔ-ib*
Расул книга читать.IPFV-INF М-начать-AOR
'Расул начал читать книгу'

(7) *Rasul w-iss-uwe / *w-iss-es χ^waʔal b-aq'-ib*
Расул М-плакать-CVB / *М-плакать-INF конец N-делать-AOR
'Расул закончил плакать'

(8) *Rasu-j-ʔini kung b-elč-uwe / *b-elč-es χ^waʔal b-aq'-ib*
Расул-OBL-ERG книга N-читать-CVB / *N-читать-INF конец N-делать-AOR
'Расул закончил читать книгу'

Масдар

Данная форма часто встречается при описании некоторого состояния или процесса, введенного матричным глаголом (при глаголах (*d)iges* 'хотеть', *určes* 'помнить', *urhes* 'рассказывать', *alhes* 'знать', *qumartes* 'забывать', *g^wes* 'видеть', *irg^wes* 'показывать', *aʔes* 'начать', *X^waʔal daq'es* 'закончить').

(9) *Dursi-li-ʔini q'u b-išq-ri χ^waʔal b-aq'-ib*
девочка-OBL-ERG поле N-косить-MSD конец N-делать-AOR
'Девочка закончила косить поле'

(10) *Urši-li-ze g-ub q^wa-le d-ʔaq'-ri*
мальчик-OBL-INTER(lat) видеть.PFV-AOR корова-PL NPL-идти.PFV-MSD
'Мальчик видел, что коровы вернулись'

Номинализация с показателем -deš

Данная стратегия близка предыдущей. Мофрологически она является менее продуктивной: некоторые лексемы вообще не обладают словоформой с таким показателем. Кроме того, не во все контексты с масдарными формами есть возможность подставить такую номинализацию. Встречается при глаголах (*d)iges* 'хотеть', *určes* 'помнить', *alhes* 'знать', *g^wes* 'видеть'.

(11) *Ali-s urče-b le-b sune-s xunul*
Али-DAT помнить-N be.PFV-N сам.OBL-DAT жена

d-ab-ʔas d-ig-uwe b-u-ib-deš
F-убивать-INF F-хотеть-CVB N-COP.PFV-AOR-NMLZ
'Али помнит, что раньше хотел убить жену'

(12a) *Ahmad-i-ze balh-an-u šin duc'a-ri*
Ахмед-OBL-INTER(lat) N-знать.Ipfv-POT-Q вода Npl-готовиться.Ipfv-MSD

le-r-deš

be.PFV-NPL-NMLZ

(12b) **Ahmad-i-ze balh-an-u šin duc'a-ri*
Ахмед-OBL-INTER(lat) знать-POT-Q вода Npl-готовиться.Ipfv-MSD

‘Знает ли Ахмет, что вода горячая?’

Использование союзов

Иногда в зависимой части встречаются союзы, используемые для определения связи между главной и подчиненной частью. Особенно часто для подчеркивания способа или образа действия используется союз *kuc* (пример (13)). Помимо такого союза встречаются *zamana* и *sahwa* (пример (14)).

(13) *Urši-li-s urče-b le-b maskwa-li-ze*
мальчик-OBL-DAT помнить-N be.PFV-N Москва-OBL-INTER(lat)

w-ʹaq'-un-i zamana kuc
M-прийти-AOR-PTCP время способ

‘Мальчик помнит, как ездил в Москву’ (букв. помнит время, в которое ездил)

(14) *Aba-j-s urče-b agwara sahwa urši*
мать-OBL-DAT помнить-N COP.NEG как мальчик

luč'-uwe uḍubi kuc
читать.IPFV-CVB M.COP.AOR способ

‘Мать не помнит, как ее сын учился в школе’

II. Стратегии оформления СА

Форма зависимого предиката матричный глагол	Масдар	Номинализация	Инфинитив	Деепричастие	Причастие
<i>(d)iges</i> 'хотеть'	×	×	×	×	
<i>určes</i> 'помнить'	×	×		×	×
<i>urhes</i> 'рассказывать'	×		×	×	
<i>alhes</i> 'знать'	×	(только на копуле)		×	×
<i>uhes</i> 'мочь'			×		
<i>qumartur</i>	×		×	×	×

'забывать'					
<i>g^wes</i> 'видеть'	×	×			
<i>irg^wes</i> 'показывать'	×		×	×	×
<i>aʔes</i> 'начать'	×		×		
<i>X^vaʔal daq'es</i> 'закончить'	×				×

III. Особенности падежного маркирования подлежащего

Мегебский диалект характеризуется эргативным строем. Модели управления некоторых предикатов допускают маркирование подлежащего и другими падежами, например, дативом (при глаголе (*d*)*iges* 'хотеть' (пример (15)).

(15) *Dursi-li-s d-ig-an adaj-ʔini iχ hublis ga-ri*
 девочка-OBL-DAT F-хотеть-POT отец-ERG that.lower.SG жена давать-MSD
 'Девушка хочет, чтобы отец выдал ее замуж'

В конструкциях с СА подлежащее в зависимой клаузе зачастую отсутствует, поэтому интересно посмотреть, модель управления какого предиката — матричного или зависимого — влияет на выбор падежа для выраженного подлежащего.

Проблематичный случай с глаголом 'мочь':

(16) *Anwal-li-zela buh-es d-ab^ʕ-as*
 Анвар-OBL-INTER-EL мочь.PFV-POT F-убить.PFV-INF

sune-la-l xunul
 сам.OBL-GEN-EMPH жена

(17) *Anwal-li-ʔini b-uh-es d-ab^ʕ-as*
 Анвар-OBL-ERG мочь-POT F-убивать-INF

sune-la-l xunul
 3SG.REFL.OBL-GEN-EMPH жена

'Анвар может убить свою жену'

Непереходный глагол в зависимой части:

(18) *Rasu-j-ze / *Rasu-j-ʔini / *Rasul tukaj-ʔe*
 Расул-OBL-INTER(lat) / *Расул-OBL-ERG / * Расул.ABS shop-IN(lat)

ʕoq-as qumart-ur
 М.идти.PFV-INF забыть-AOR

'Расул забыл сходить в магазин'

IV. Дистантное согласование

Классов в мегебском диалекте всего три: мужчины, женщины и «не люди». Большинство глаголов содержат в своем составе классный показатель.

При вводе СА возникает проблема, связанная с дистантным согласованием:

матричный предикат может содержать маркер класса подлежащего зависимой клаузы (см. примеры (19) и (20)).

Переходный глагол в зависимой части:

(19) *Rasu-j-s* *Pat'imat* *d-ab⁶-as* *d-ig-uwe* *le-r*
Расул-OBL-DAT Патимат F-убить-INF F-хотеть-CVB be.PFV-F
'Расул хочет убить Патимат'

Непереходный глагол в зависимой части:

(20) *Rasu-j-s* *w-iss-es* *w-ig-uwe* *le-w*
Расул-OBL-DAT М-плакать-INF М-хотеть-CVB be.PFV-M
'Расул хочет плакать'

V. Заключение

- форма глагола в СА, во многом зависит от модели управления матричного глагола;
- не только матричный глагол, но и зависимый могут влиять на выбор падежа выраженного субъекта;
- отмечаются случаи дистантного согласования.